

ZMĚNA
STUPNĚ UTAJENÍ

Ministerstvo vnitra České republiky
4

DNE 10.11.2002 PODPIS L. NUNOVÁ

~~VYHRAZENÉ~~
~~PRÍSNE TAJNÉ~~

Schvaluji :

Schvaluji :

.....
ministr vnitra ČSSR
Vratislav VAJNAR
Dne 13/10/1986

.....
ministr vnitra PLR
Czeslaw KISZCZAK
Dne 10.09.86

P R O T O K O L

o spolupráci mezi Krajskou správou Sboru národní bezpečnosti Košice Československé socialistické republiky a Wojvodskými správami Krosno a Nový Sonč ministerstva vnitra Polské lidové republiky na léta 1986 - 1987

V souladu s ustanovením článku 15, odst. 2 Dohody o spolupráci mezi federálním ministerstvem vnitra Československé socialistické republiky a ministerstvem vnitra Polské lidové republiky ze dne 21. září 1973 se Krajská správa Sboru národní bezpečnosti Košice Československé socialistické republiky a Wojvodské správy Krosno a Nový Sonč ministerstva vnitra Polské lidové republiky v zájmu dalšího zkvalitnění spolupráce dohodly takto :

Článek 1

Krajská správa Sboru národní bezpečnosti Košice Československé socialistické republiky / dále jen "Krajská správa SNB Košice ČSSR" / a Wojvodské správy Krosno a Nový Sonč ministerstva vnitra Polské lidové republiky / dále jen "Wojvodské správy Krosno a Nový Sonč MV PLR" / si budou vzájemně vyměňovat v rámci své působnosti informace a poznatky týkající se :

a/ po linii Státní bezpečnosti :

- činnosti nepřátelských speciálních služeb působících proti ČSSR a PLR;
- styků občanů ČSSR a PLR s občany a diplomatickými pracovníky kapitalistických států na teritoriu obou stran;
- odhalování kanálů spojení nepřátelských rozvědek a emigrantských center, jejich kurýrů a emisarů z kapitalistických zemí, přes kontrarevoluční živly v ČSSR a PLR do SSSR, případně do jiných socialistických států, s cílem diskreditovat podvratnou činnost emigrantských a ideodiverzních center na Západě;
- odhalování podvratné činnosti antisocialistických živlů v ČSSR a PLR, jejich propojení na speciální služby protivníka a církevní hierarchii ve Vatikánu;
- odhalování záměrů speciálních služeb protivníka v souvislosti s narušováním kooperačních vztahů mezi průmyslovými podniky ČSSR a PLR, které se nacházejí na území obou stran nebo v jiných zemích a ostatními státy v rámci Rady vzájemné hospodářské pomoci s cílem předcházet možnému ohrožení exportních dodávek zahraničním odběratelem, zejména z kapitalistických států;

b/ po linii Veřejné bezpečnosti :

- forem a metod páchaní trestných činů porušování předpisů o oběhu zboží ve styku s cizinou /pašování/ a spekulace a zjištěných kanálů spojení;
- občanů obou zemí, kteří se dopustili trestného činu porušování předpisů o oběhu zboží ve styku s cizinou /pašování/ a je proti nim zahájeno trestní stíhání, nebo kteří jsou operativně rozpracováváni;
- další trestné činnosti páchané československými a polskými státními příslušníky i občany jiných zemí;
- porušení předpisů v tranzitní dopravě, která je zabezpečována druhou stranou a současně provádět na vlastním území důsledné kontroly dodržování předpisů o bezpečnosti v železniční dopravě;
- vykrádání a poškozování vlakových zásilek a další trestné činnosti zjištěné v hraničních prostorech;

- operativního sledování činnosti zaměstnanců železnice s cílem předcházet a odhalovat trestnou činnost;
- pátrání po osobách a věcech na území obou krajů /vzájemné výměny dokumentačně pátracích materiálů/;
- osob, u kterých je podezření, že utonuly v pohraničních vodách;
- závadových osob, u kterých je podezření z nelegálního překročení státních hranic spolu s poskytnutím příslušné identifikační dokumentace pro potřeby pátrání;
- dopravních nehod s účastí občanů druhého státu, při nichž došlo k usmrcení nebo těžkému zranění osob nebo ke škodě značného rozsahu;
- dopravních prostředků, které nesou stopy po dopravní nehodě a je podezření, že jejich majitel z místa nehody ujel;
- příprav teroristických akcí ve vzdušné dopravě nebo jiné protistátní činnosti, jež se dotýká zájmů druhé strany, a to i v případě, že majitelem leteckého prostředku je jiný stát;
- akcí celostátního významu uskutečněných v blízkosti státních hranic, kde je předpoklad, že bude páchána trestná činnost;
- přírodních katastrof, hromadných železničních, silničních a vzdušných dopravních nehod, jejichž řešení vyžaduje spolupráci obou stran;
- stranické a politickovýchovné práce zainteresovaných správ.

Článek 2

Krajská správa SNB Košice ČSSR a Vojvodské správy Krosno a Nový Sonč MV PLR budou přijímat společná opatření :

- při zkvalitňování kontrarozvědné činnosti zaměřené na odhalování agentury protivníka působící na území obou stran, kanálů spojení

nepřátelských rozvědek a emigrantských center s kontrarevolučními živly v ČSSR a PLR a propojení antisocialistických živlů v ČSSR a PLR na speciální služby protivníka a církevní hierarchii ve Vatikánu;

- při řešení konkrétních případů kriminální povahy v příhraničních oblastech;
- při koordinaci postupu proti trestné činnosti spekulace a porušování předpisů o oběhu zboží ve styku s cizinou /pašování/;
- při předcházení a odhalování závažné trestné činnosti, zejména proti devizovému hospodářství a při přepravě zásilek po železnici;
- při pátrání po osobách a věcech.

Článek 3

/1/ S cílem prohloubení dalšího rozvoje a zhodnocení spolupráce a k řešení společných bezpečnostních úkolů budou Krajská správa SNB Košice ČSSR a Vojvodské správy Krosno a Nový Sonč MV PLR uskutečňovat pravidelné pololetní pracovní schůzky na úrovni náčelníků správ střídavě na území ČSSR a PLR.

/2/ K řešení operativních otázek po linii Státní bezpečnosti a Veřené bezpečnosti, u nichž by hrozilo nebezpečí z prodlení, budou obě strany uskutečňovat styky na dohovořené úrovni po vzájemné dohodě náčelníků správ.

/3/ O průběhu jednání uvedených v odstavcích 1 a 2 i přijatých závěrech budou informovány příslušné orgány federálního ministerstva vnitra ČSSR a ministerstva vnitra PLR.

Článek 4

/1/ Plánovaná setkání náčelníků správ se budou uskutečňovat v souladu s ročními plány zahraničních služebních styků federál-

ního ministerstva vnitra ČSSR a ministerstva vnitra PLR.

/2/ Tento Protokol vstupuje v platnost po schválení ministrem vnitra ČSSR a ministrem vnitra PLR a platí do 31. prosince 1987.

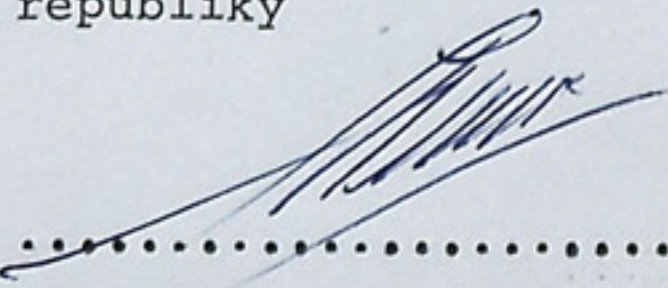
/3/ Ke změnám, doplňkům nebo zrušení jednotlivých ustanovení tohoto Protokolu může dojít po vzájemné dohodě náčelníků správ a schválení ministry vnitra obou zemí.

Protokol byl vypracován ve dvou vyhotoveních, každé z nich v jazyce českém a polském, přičemž obě znění mají stejnou platnost.

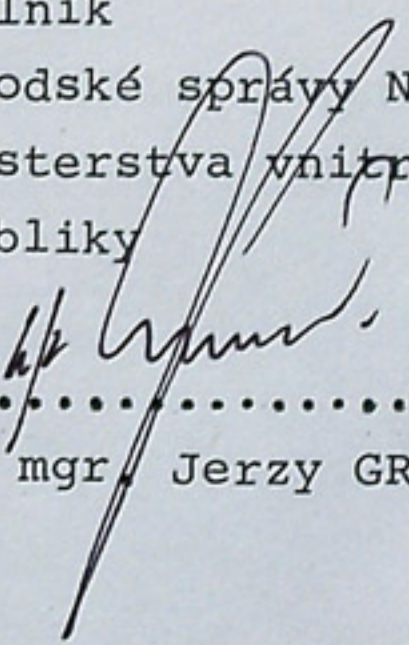
Náčelník
Krajské správy SNB
Košice
Československé socialistické republiky


.....
plk. JUDr. Juraj KATANA

Náčelník
Vojvodské správy Krosno
ministerstva vnitra Polské lidové republiky


.....
plk. ing. Marián OLCZAK

Náčelník
Vojvodské správy Nový Sonč
ministerstva vnitra Polské lidové republiky


.....
plk. mgr. Jerzy GRODECKI

ARCHIV BEZPEČNOSTNÍ SLOŽEK
Zrušen stupeň utajení (svazkem)

SLOŽEK
§ 157 odst. 3 zák. č. 412/2005 Sb.